



백삼위 안인성당

The 103 Saints Korean Catholic Center www.103skcc.org

미사 및 성사안내

주일 미사	
토요 저녁	오후 7:00
주일	오전 7:30
(영어미사)	오전 9:30
	오전 11:00
평일 미사	
화,수,목요일	오후 7:30
금	오전 9:30
신심미사	첫 토요일
	오전 9:30
성시간	
	첫 목요일
오후 7:30 미사 후	
고해성사	
미사 30분전	
병자성사 긴급연락처	
(310) 218-8432(신부님)	
(310) 218-8282(수녀님)	
혼인성사	
6개월전 신청	
유아세례	
1개월전 신청	
병자영성체	
둘째,셋째 수요일	

본당 연락처

사무실 (월, 화 휴무)	
☎ (310) 326-4350 Ext100	
FAX (310) 326-4360	
주임신부 : 심원택 토마스	
	Ext 106
전교수녀 : 이항미 아마다오	
	Ext 102
종신부제 : 최영신 프란치스코	
☎ (213) 637-9000	
평협회장 : 최기남 야고보	
☎ (310) 569-3940	
연회회 : ☎ (310) 569-3940	
빈첸시오회 : ☎ (323) 833-6436	

사무실 업무시간안내

주 일 : 8:00 ~ 4:00	
월, 화 : 휴 무	
수요일 : 9:30~12:00, 2:00~7:30	
목요일 : 9:00~12:00, 2:00~7:00	
금요일 : 9:00~12:00, 2:00~7:00	
토요일 : 9:30~12:00, 2:00~7:00	

2701 W. 237th St. Torrance, CA 90505

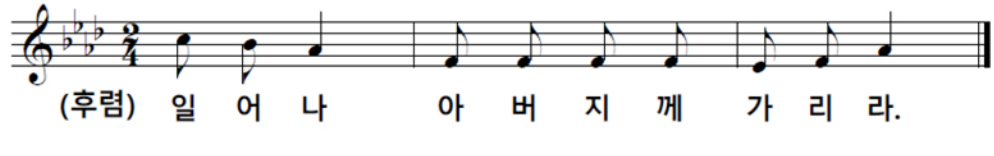
www.103skcc.org

email : 103skcc@sbcglobal.net

오늘의 전례

제 1독서 탈출기(Exodus) 32,7-11.13-14

화답송 ㉠ 일어나 아버지께 가리라.



(후렴) 일 어 나 아 버 지 께 가 리 라.

- 하느님, 당신 자애로 저를 불쌍히 여기소서.
당신의 크신 자비로 저의 죄악을 없애 주소서.
제 허물을 말끔히 씻어 주시고, 제 잘못을 깨끗이 지워 주소서. ㉠
- 하느님, 제 마음을 깨끗이 만드시고,
제 안에 굳건한 영을 새롭게 하소서.
당신 앞에서 저를 내치지 마시고,
당신의 거룩한 영을 제게서 거두지 마소서. ㉠
- 주님, 제 입술을 열어 주소서. 제 입이 당신을 찬양하오리다.
하느님께 드리는 제물은 부서진 영. 부서지고 뉘우치는 마음은,
하느님, 당신은 업신여기지 않으시나이다. ㉠

제 2독서 티모테오 1서(Timothy1) 1,12-17

복음 ㉠ 알렐루야.

환호송 ○ 하느님이 그리스도 안에서 세상을 당신과 화해하게 하시고
우리에게 화해의 말씀을 맡기셨네. ㉠

복음 루카(Luke) 15,1-32<또는 15,1-10>

영성세습

하느님, 당신 자애가 얼마나 존귀하옵니까! 모든 사람들이 당신 날개
그늘에 피신하나다

전례성가	시작	봉헌	성체	파견
아침	186	257	291	246
주일 11:00	243	261	298	114



복음묵상

서양의 한 인류학자가 남아프리카 부족의 아이들에게 과자 상자를 보여 주며 달리기 경주를 시켜 보았습니다. 아이들은 “우분투”라고 말하며 함께 손을 잡고 걸었습니다. 백인 학자가 의아해하며 왜 경쟁하지 않는다고 묻자 아이들은 “다른 아이들이 슬퍼하는데 어찌 나만 행복할 수 있나요?”라고 말하였습니다. “우분투”란 아프리카 코사어로 ‘내가 있어 내가 있다.’ 또는 ‘함께 있어 내가 있다.’라는 뜻입니다.

인간은 이웃과 함께해야만 행복해질 수 있게 창조되었습니다. 이웃과 경쟁하는 것은 독약을 마시며 건강해지려고 하는 것과 같습니다. 하느님께서 세상에 내려오신 이유는, 인간이 행복하지 않으면 당신도 행복할 수 없으시기 때문이었습니다. 아기가 물에 빠져 허우적대는데 혼자 행복할 수 있는 어머니는 없습니다.

오늘 복음은 ‘회개’에 대한 예수님의 말씀입니다. 회개란 무엇이 참행복인지 아는 것입니다. 처음에 작은아들은 자신을 즐겁게 하는 것이 행복이라고 여겼습니다. 그러나 그것이 고통임을 깨닫고 아버지를 행복하게 하는 것이 곧 자신의 행복임을 알게 되었습니다. 반면, 큰아들은 아버지 곁에 있으면서도 행복하지 못하였습니다. 아직은 아버지의 행복과 자신의 행복이 일치할 이루지 못하였던 것입니다. 내가 죄를 이겨 행복할 때 아버지도 행복하십니다.

죄를 짓는 사람이 부러우면 아직 회개한 것이 아닙니다. 죄는 자신과 이웃을 아프게 하는 행위이기 때문입니다. 이웃을 행복하게 하는 것이 곧 나의 행복임을 아는 사람이 회개한 사람입니다. 아무도 알아주지 않아도 자신의 행복을 위하여 죄를 멀리할 수 있는 사람이 회개한 사람입니다. 이런 사람이 참으로 하느님을 예배하는 사람입니다.

- 전삼용 요셉 신부 / 매일 미사 9월호 -



지난주 우리들의 정성

미사헌금	\$ 3,077.00
교무금	\$ 4,535.00
성전헌금	\$ 1,700.00
감사헌금 (박현숙, 이재용)	\$ 700.00
매일미사책	\$ 516.60
판매이익	\$ 38.40
지난주 합계	\$ 10,567.00

교무금 내신분

강인모	권태만	김병조	김병철
김성현	김여순	김영길	김왕규
김원호	김윤진	김정순	김찬구
노천수	문춘임	박광자	박상준
박정자	방정복	서영주	서정진
송계훈	신경훈	신중철	안태갑
오강남	원진희	유보나	유중수
육근주	윤성남	윤철	이미에
이민상	이상석	이은경	이일길
이제욱	임순	장경숙	정판영
조준제	조희남	주대중	최경숙
최미열	하양숙	홍선자	홍정자
한길선례			

성전헌금 내신분

강인모	권태만	김병조	김왕규
김윤진	김정순	김찬구	노천수
박광자	박상준	박정자	방정복
신경훈	안태갑	원진희	유중수
이미에	이민상	이상석	이일길
임순	장경숙	정판영	조준제
조희남	주대중	최미열	하양숙
한길선례			



전례봉사자

다음주	토요미사	아침미사	낮미사	다음주	토요미사	아침미사	낮미사
해설자	유지아 클라라	남성철 베네딕도	이재용 안드레아	해설자	유지아 클라라	송인선 안젤라	남성철 베네딕도
제1독서	강혜원 아네스	박혜경 레나타	유철희 베드로	제1독서	이성구 요한	이민상 요한	신중철 아브라함
제2독서	김명 스텔라	한경숙 안나	유현자 안나	제2독서	박영희 빅코리아	이순자 비비안나	강혜원 아네스
제물봉헌			PV 3반	제물봉헌			토동 1반



본당 소식

백삼위 성당 제 39차 본당의 달 행사

9월 15일 (주 일)

재능 나눔 바자회

9월 19일 (목요일)

저녁 7시30분 미사 후 한상만 신부 초청 강연

9월 14, 21일 (토요일)

저녁 특전 미사 후 영화 상영

9월 22일 (주 일) 미사시간 안내

아침미사 : 7시 30분, 낮 미사 : 10시

행사시작 : 10시 미사 직후 축구장

한마음 묵주기도 경기대회

주일학교 및 선생님 장기자랑

구역별 대항 웃놀이

탁구대회 결승전

경품추첨 및 경연대회, 상품수여

폐회식 (4시)

*** 주일학교, 한국학교는 수업이 없습니다.**

주일학교 학부모 미팅 (Parents Meeting)

일시 (Date) : 9월 15일 11시, 소강당

안건 (Agenda) : 일년 행사 소개, 질의 문답

제81차 남가주 ME 주말부부

환영식 : 9월15일 5시30분 강당

백삼위 골프 모임

일시 : 9월28일 (토) 8시

장소 : Westridge Golf Club 참가비 : 100불

문의 : 김요한(310)740- 1502, 김라파엘(310) 678 -8222

본당 신임 사무장 공개 모집

현 사무장의 개인 사정으로 인하여 신임 사무장을 공개 모집합니다. 관심 있는 분은 이력서와 본인 소개서를 사무실에 제출해주시기 바랍니다.

남가주 소식

제 23회 남가주 한인 가톨릭 미술가회 정기전

주 제 : “나는 있는 나다”(I am who am)탈출기3.14

지도신부 : 심원택 토마스

장 소 : lee & lee Gallery

3030 Wilshir BL # 502 LA, CA 90010

일 시 : 9월7일(토)~9월20 (금)

화~금 : 11AM-6PM

토요일: 12AM-4PM

미사지향

토요저녁 (연) 김복순 벨라멧다
(생) 국성민 안토니오 & 서유란, 김형순 다니엘, 손석 스테파노, 정영숙 이레네 & 김지영 로베르토, 김영덕 다니엘 & 박현주 카타리나 가정

아침미사 백삼위 성당 교우를 위한 가중 미사

학생미사 (연) 정완현 안드레아
(생) 정양자 이레네

주일 (연) 고준희 레오, 권재식 레오 & 박유순 빅토리아, 김만유미 루시아, 김복순 벨라멧다, 김진제 바오로, 김진업 마리아,
류태영 주갈다, 박정미 클라라, 박주현 마리아, 배정환 베드로 & 전길례 모니카, 연옥영호, 이광희 루시아, 이영자 마리아,
임기동, 장영진 안토니오, 최동한 안드레아, 홍인표베드로

(생) 강율리오, 김민규 가정, 김정희 마리아, 박홍룡 요셉, 손석 스테파노,
최기남 야고보 & 옥희 테레사 가정, 김지훈 대진 안드레아, 심원택 토마스 사제, 한상만 토마스사제

소공동체 9월 반모임

소공동체	부장 차장	김희연 루시아 213-458-3356	정병욱 율리아 310-404-1607	박문주 엘리사벳 310-968-8280
구역장	반 장	비 고		
토렌스 동 한길선례 스콜라스티카 (310-218-7824)	1	엄영희 베로니카 (213-278-3729)	지경수 마테오 9월 11일 오전 11시 성당	
	2	김춘자 막달레나 (213-604-5835)	본당의 날 행사 대체	
	3	송현지 레이첼 (310-658-4489)	본당의 날 행사 대체	
토렌스 서 이명순 크리스티나 (310-749-0276)	1	서호준 안젤라 (310-357-7829)	본당의 날 행사 대체	
	2	심옥방 미카엘라 (310-999-5808)	본당의 날 행사 대체	
	3	윤선희 로사 (310-710-8416)	본당의 날 행사 대체	
토렌스 남 박문주 엘리자벳 (310-968-8280)	1	이주창 아펠레 (310-486-2071)	본당의 날 행사 대체	
	2	박정람 마르시아 (310-634-6923)	본당의 날 행사 대체	
	3	이재용 안드레아 (949-502-1213)	본당의 날 행사 대체	
토렌스 북 나경훈 테보라 (310-713-5577)	1 & 2	김로신 유스티나 (818-632-9042)	정병욱 율리아 9.20(금) 오후 6시	
	1 & 2	윤남열 세라피나 (310-365-7871)	권태만 실베스테르 9.14(토) 오후 6시 성당	
P.V 유지아 클라라 (310-421-5043)	1	유현화 리디아 (310-735-3722)	본당의 날 행사 대체	
	2	조혜란 엘리사벳 (602-402-8518)	본당의 날 행사 대체	
	3	김은경 율리안나 (310-809-8243)	본당의 날 행사 대체	
	4	김명 스텔라 (310-748-3756)	본당의 날 행사 대체	

친교자리(주일 점심 나누기)

◆ 9월 15일 : 재능기부 바자회

주일학교 : 떡볶이

◆ 9월 22일 : 본당의 날

이빈주 모임

다음 주 모임

빈첸시오 회의

교우 업소록

주보 광고란은 본당신자들에게 도움이 되는 공간이 되도록 노력하고 있습니다.

플라자 약국 PLAZA PHARMACY ☎(310) 530-3010 3400 W. LOMITA BLTORRANCE, CA 90505 김충섭 마틴	A-one auto center AAA approved repair shop Body shop & Auto repair 종합정비 ☎(310) 965-0481 15935 S. Western Av. Gardena 권오상 바오로 & 순길 세실리아	오 미카엘(명섭) 치과 ☎(310)835-7610 111 E. Carson St. Suite #10 Main St와 Carson 코너, Carson Plaza 내
		택시 TAXI ☎(310) 350-9540 신 마르띠노
TOUS les JOURS Fresh bread, Coffee, Tea 2814 Sepulveda Bl Torrance ☎(424) 328-0340	수지 박 부동산 ☎(310) 897-0444 DRE#01203910 / BERKSHIRE HATHAWAY 오랜 경험으로 부동산과 용자에 관한 모든 것 도와드립니다	TCP18894-P 주정부 허가 베스트 공항 택시 LA공항전문 24 / 7 미니 밴 할시 대기 ☎(310)516-8282 조셉 홍
코코 호도 과자 “정성과 사랑으로 만든 호도과자로 마음을 전달하세요.” -오 켄마 - COCOHODO 2734 Sepulveda Bl. CA 90505 ☎(310)530-3875	로이 박 주택용자전문 DRE# 01239590 - NMLS#340946 주택임용자/개용자/상업용용자/정부용자 ☎ (310)613-5995	베니스안경원 ☎(310) 539-2449 23215 Hawthorne Blvd. Torrance, CA
수호천사보험 장례플랜 / 장례보험 / 공회묘지매매 시니어메디케어건강보험(65+) / 건강보험 /여형자건강보험 전화: (310) 908-8823 CA Ins. Lic.#0067882 Jay Lee(안셀모)	한 국 장 의 사 ☎(323) 734-5656 저렴한 가격으로 가족형편에 맞춰 상담해드립니다. 사우스베이에서 오셔도 편리합니다.	부동산 로즈메리 허 ☎(714) 334 - 2292 New Empire Realty / DRE # 01967942
크리스 리 부동산 ☎(310) 619-7763 아가토 DRE # 01405988 New Star Realty	수지 Choi 부동산 ☎(310)408-0883 RE/MAX ESTATE PROPERTIES DRE # 00935665, 27년 경험	푸르덴셜 Prudential 은퇴 상속 전문 유보나 310-755-9837 생명보험/연금/IRA/통템케어
테니스 레슨 테니스는 열정입니다! Coach 박계순 도미니코 310-997-7770	미소 안경점 40년 경력의 다점점 렌즈 전문 4340 Pacific Coast Hwy. (Torrance H-mart내) 310-483-4744	주택용자 박경주 요아킴 재용자 ☎ 818-522-2933 NMLS #17622201/DRE #2072543
모든 집수리 전문 창문, 나무마루, 타일, 화장실,부엌, 한국식 온돌설치 김찬구 요한 ☎(310) 701-6343	로미타 양로 보건 센터 거주정부에서 메디칼 원자분에게 제공하는 프로그램입니다. 김유미 사비나 ☎(310)539-4800 1234 W. Lomita Blvd. #E, Harbor City	후코이던 네이처메딕 20300 S. Vermont STE 205 Torrance 세계최초 후코이단+AHCC 업그레이드 ☎1-888-761-1188 (김상규 니콜라오)